



Број/Број:01,02,03,04/1-05-1-360/13  
Сарајево/Sarajevo: 5.2.2013.

**IZVJEŠTAJ S PRVOG DIJELA REDOVNOG ZASJEDANJA PARLAMENTARNE  
SKUPŠTINE VIJEĆA EVROPE, STRAZBUR,  
21.-25.1.2013.**

Prvio dio redovnog zasjedanja Parlamentarne skupštine Vijeća Evrope održan je u Strazburu od 21. do 25.1.2013. Na zasjedanju je učestvovala Delegacija Parlamentarne skupštine BiH u Parlamentarnoj skupštini Vijeća Evrope, u kojoj su bili:

1. Milica Marković, članica Delegacije;
2. Borjana Krišto, članica Delegacije;
3. Saša Magazinović, član Delegacije;
4. Senad Šepić, član Delegacije;
5. Mladen Ivanić, zamjenik člana;
6. Ismeta Dervoz, zamjenica člana;
7. Sevda Valjevčić, privremeni sekretar Delegacije, i
8. Adnan Bešić, prevodilac.

21.1.2013.

Na otvaranju zimskog dijela zasjedanja Skupštine, parlamentarci su minutom šutnje odali počast bivšem predsjedniku Parlamentarne skupštine Vijeća Evrope gosp. Luisu Mariji de Puigu, koji je preminuo prošlog mjeseca. Nakon odavanja počasti, prisutnima se obratio gosp. **Jean-Claude Mignon**, koji je ponovo izabran za predsjednika Parlamentarne skupštine Vijeća Evrope, na period od godinu dana. U pozdravnom obraćanju osvrnuo na preduzete aktivnosti tokom proteklih 12 mjeseci, te je predstavio prioritete budućeg djelovanja za period na koji je ponovo izabran. Akcenat je stavio na saradnju s Evropskom unijom, parlamentarnu diplomatiju i dijalog, posebno ističući značaj država članica Vijeća Evrope. Prvog dana zasjedanja Skupštini su se obratili ministar vanjskih poslova Andore, predsjedavajući Komiteta ministara **gosp. Saboya Sunye**, kao i predsjednik Gruzije **gosp. Mikheil Saakashvili**.

U svom izlaganju gosp. Saboya je kao glave teme andorskog predsjedavanja Komitetom ministara najavio promoviranje Evropske konvencije o ljudskim pravima.

Predsjednik Gruzije gosp. Mikheil Saakashvili je na početku obraćanja odao počast žrtvama Gruzije, koji su se borili za nezavisnost i demokratske institucije, pozdravio napredak koji je postignut do sada, te pozvao zemlju da nastavi putem demokratske transformacije.

Članovi Delegacije PSBiH su tokom zimskog dijela zasjedanja imali brojne bilateralne sastanke s članovima drugih nacionalnih delegacija, te su aktivno učestvovali u radu komiteta, kao i političkih grupa PSVE-a čiji su članovi.

22.1.2013.

Drugog dana zasjedanja održana je rasprava o situaciji na Kosovu. U usvojenoj **Rezoluciji 1912 (2013.)** istaknuta je potreba održavanja veza Vijeća Evrope i vlasti Kosova na svim nivoima, te potreba intenziviranja i proširenja dijaloga sa izabranim predstavnicima u Skupštini Kosova. Skupština žali zbog sporog napretka u oblastima borbe protiv organiziranog kriminala i korupcije, te poziva vlasti Kosova da rade na jačanju vladavine prava, pravnih, institucionalnih i političkih okvira u borbi protiv korupcije. U skladu s prijedlogom izvjestioca gosp. Bjorna von Sydova iz Švedske, Skupština je pozvala Prištinu i Beograd na saradnju s Međunarodnim krivičnim sudom za bivšu Jugoslaviju (ICTY), te je odlučila pažljivo pratiti dalja zbivanja na Kosovu.

Istog dana usvojena je i **Rezolucija 1913 (2013.)** na osnovu izvještaja gosp. Tuura Elzinga iz Holandije o aktivnostima Evropske banke za obnovu i razvoj, u kojoj je posebno istaknut značaj saradnje sa civilnim društvom, dok je potpredsjednik Evropske banke za obnovu i razvoj gosp. Hans Peter Lankes naglasio značaj saradnje Banke s Vijećem Evrope.

O aktivnostima Evropske banke za obnovu i razvoj govorio je i član Delegacije PSBiH gosp. **Senad Šepić**, koji je rekao da je ova banka jedan od najvećih institucionalnih investitora u BiH. Od 1996. godine, od kada je naša zemlja članica ove institucije, podržano je gotovo 100 projekata, uglavnom u oblasti elektroenergetskog sektora te putne i komunalne infrastrukture, istakao je gosp. Šepić.

Zahvalio je na dosadašnjim aktivnostima ove institucije te pozvao Evropsku banku za obnovu i razvoj na veći angažman u podršci ekonomskih reformi i potrebnog napretka na evroatlantskom putu.

Također, pozvao je da ohrabre strane investitore da ulažu u BiH, prošire podršku privatnom sektoru, te razvoju malih i srednjih preduzeća i otvaranju novih radnih mjesta koja su sada najbitnija za Bosnu i Hercegovinu.

Drugoga dana zasjedanja održana je i rasprava o osiguranju održivosti Suda iz Strasbourga: strukturalnim nedostacima u zemljama članicama. U **Rezoluciji 1914 (2013.)**, usvojenoj na osnovu izvještaja izvjestioca gosp. Serhii Kivalova iz Ukrajine, Skupština je pozvala zemlje članice na uklanjanje određenih postojećih nedostataka, te je predstavila niz mjera kojima bi se poboljšao pravosudni sistem. U okviru ove rasprave prisutnima se obratila ministrica pravde Italije **gđa Paola Severino**, koja je naglasila ulogu Evropskog suda za ljudska prava u odbrani osnovnih ljudskih prava. U svom obraćanju gđa Severino istaknula je mjere kojima bi se smanjila popunjenost zatvora.

Istog dana održana je i rasprava o postmonitoring-dijalogu s Bugarskom, na osnovu izvještaja izvjestioca gosp. Luca Volonte iz Italije, te je usvojena **Rezolucija 1915 (2013.)**. Skupština je pozdravila napredak Bugarske u ispunjavanju preuzetih obaveza od njenog stupanja u punopravno članstvo Vijeća Evrope, kao i napore koje čine vlasti u Bugarskoj pri provođenju ključnih reformi, s posebnim osvrtom na uvođenje zakona o funkcioniranju pravosuđa. Međutim, Skupština također smatra da vlasti moraju preuzeti punu odgovornost za provođenje reformi, te ukazuje na činjenicu da nezavisnost sudstva nije uvijek bilo potpuno

poštovano, te da problemi organiziranog kriminala i borba protiv korupcije još uvijek nisu riješeni. S obzirom na navedeno, Skupština je odlučila nastaviti pratiti razvoj događaja u toj zemlji, posebno u pogledu reforme pravosuđa, slobode medija, transparentnosti vlasništva nad medijima kao i revizije izbornog zakona.

23.1.2013.

Trećeg dana zasjedanja članovi Delegacije PSBiH pri PSVE susreli su se sa šeficom Odbora za monitoring gđom Carolinom Ravaud i sa izvjestiocem PS Vijeća Evrope za BiH gosp. Vareikisom Euginijusem. Tokom razgovora, razmijenjene su informacije o dosadašnjem napretku BiH u ispunjavanju preuzetih obaveza kao i o mogućim budućim koracima vezanim za puni izvještaj o BiH, čija je prezentacija predviđena za kraj 2013. godine. Predviđeno je da povodom toga u aprilu ove godine izvjestioci PSVE-a posjete BiH s ciljem priprema za izradu potpunog izvještaja. Posljednji puni izvještaj o BiH pred Parlamentarnom skupštinom Vijeća Evrope prezentiran je 2008. godine.

Istog dana na sastanku Komiteta za nauku, kulturu, obrazovanje i medije PS Vijeća Evrope članica Delegacije Parlamentarne skupštine BiH **gđa Ismeta Dervoz** predstavila je Nacrt rezolucije “Industrijsko naslijeđe u Evropi“, koji je Komitet jednoglasno usvojio. Ovo je posljednji korak prije usvajanja izvještaja i rezolucije pred Stalnim komitetom Vijeća Evrope, koji je planiran za mart ove godine.

Sastanku Komiteta prisustvovao je i ambasador u Stalnoj misiji BiH pri VE gosp. Almir Šahović, koji je prisutnima najavio aktivnosti koje bi u toku godine mogle pratiti usvajanje prvog izvještaja izvjestioca iz BiH, te organizaciju izložbe o industrijskom naslijeđu u saradnji s ambasadorima svih zemalja članica Vijeća Evrope.

Trećeg dana zasjedanja Skupština je raspravljala o Gruziji i Rusiji te humanitarnoj situaciji u regijama pogođenim ratom i sukobima. Prema **Rezoluciji 1916 (2013.)**, usvojenoj na osnovu izvještaja gđe Tine Acketoft iz Švedske, izgledi za povratak raseljenih lica su prilično neizvjesni, što znači da trajno rješavanje stambenih pitanja i osiguravanje egzistencije raseljenim licima i dalje predstavlja izazov vlastima Gruzije.

**Rezolucijom 1917 (2013.)** o poštivanju obaveza i angažmana Azerbejdžana, Azerbejdžan je pozvan na provođenje zakonodavstva u oblastima ključnim za pravilno funkcioniranje demokratskih institucija. Prema rezoluciji usvojenoj na osnovu izvještaja izvjestioca gosp. Pedra Agramunta iz Španije i gosp. Josepha Debona Grecha s Malte, Azerbejdžan je napravio napredak, kada je u pitanju uspostava zakonodavnog okvira u nekim oblastima presudnim za funkcioniranje demokratskih institucija, ali je, nažalost, Skupština zabrinuta zbog kršenja vladavine zakona i poštivanja ljudskih prava. Još uvijek je upitna nezavisnost sudstva. Prema Skupštini, postoje veliki nedostaci i manjkavosti kada je u pitanju izborni proces, tako da od stupanja Azerbejdžana u punopravno članstvo Vijeća Evrope još nijedni predsjednički ni parlamentarni izbori nisu u potpunosti ispunili demokratske standarde. Kada je u pitanju funkcioniranje pluralističke demokratije, Skupština smatra da neke vrlo poznate i značajne opozicione stranke u Azerbejdžanu nisu zastupljene u parlamentu, te da ne postoji politički dijalog s njima. Situacija nije najbolja i kada su u pitanju sloboda izražavanja, medija, okupljanja i udruživanja. S obzirom na navedeno, Skupština je odlučila nastaviti pratiti ispunjavanje obaveza i angažmana u ovoj zemlji.

Nacrt rezolucije o pitanjima političkih zatvorenika u Azerbejdžanu izvjestioca gosp. Christophra Strassera iz Njemačke nije prihvaćen.

24.1.2013.

Četvrtog dana zasjedanja PS Vijeća Evrope obratio se evropski komesar za proširenje i politiku evropskog susjedstva **gosp. Stefan Fule**. U svom obraćanju osvrnuo se na **Bosnu i Hercegovinu**, i na, kako je kazao, ćorsokak u vezi s provođenjem presude Sejdić i Finci Evropskog suda za ljudska prava. Godina dana prije izbora nije idealna za postizanje kompromisa, ali **Bosna i Hercegovina** nema izbora, rekao je gosp. Fule. Generalni sekretar Jagland jasno je rekao da će se smatrati da, ako ovo pitanje ne bude riješeno, sljedeći izbori neće biti u skladu s evropskim standardima. Osim toga, zbog neprovođenja presude Sejdić i Finci, do daljnjeg je u zastoju proces potpisivanja Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju kao i podnošenje vjerodostojne aplikacije za članstvo u EU. A tek kada Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju stupi na snagu, EU će biti u poziciji da podrži **Bosnu i Hercegovinu** u rješavanju strukturalnih nedostataka Dejtona, istakao je. Tokom svoje prošlosedmične posjete Briselu, šef Delegacije i specijalni predstavnik EU Sorensen dobio je ojačani politički mandat. Barunica Ashton i ja bili smo jasni da on, u pokušaju postizanja rješenja, ima našu punu podršku za intenzivniji angažman s političkim vođama i vladinim predstavnicima, naglasio je Fule.

Gosp. Fule rekao je kako je jasno stavio do znanja predstavnicima **Bosne i Hercegovine** da, kada se govori o presudi Sejdić i Finci, dva mita moraju biti razotkrivena. Prvi je da nije istina da će zemlje članice EU eventualno sniziti ljestvicu za podnošenje vjerodostojne aplikacije za članstvo ako vlasti **Bosne i Hercegovine** i dalje ne budu uspijevale da postignu zajedničko rješenje. Drugi je da također nije tačno da će odugovlačenje u provođenju presude Sejdić i Finci dovesti do situacije koja će pogodovati bržem postizanju rješenja nakon izbora – jer mi nećemo smatrati da su takvi izbori održani prema potrebnim standardima. Rješenje je potrebno sada. S tim u vezi, uloga institucija smještenih u Strazburu u pomaganju vlastima **Bosne i Hercegovine** je ključna – to uključuje Skupštinu, uvaženog predsjednika Mignona i generalnog sekretara Jaglanda, kojima je gosp. Fule zahvalio na dosadašnjoj saradnji i zamolio za njihovu stalnu aktivnu uključenost. U ovim teškim vremenima za Evropu, proširenje je i dalje dio rješenja. Evropska unija nikad nije gradila zidove nego je uklanjala linije podjele, kroz svoje vrijednosti i principe. **Nema snažnijeg instrumenta transformacije od proširenja**. Trebamo ga i dalje mudro koristiti, istakao je gosp. Fule.

Istog dana obavljena je i rasprava o stanju slobode medija u Evropi. U **Rezoluciji 1920 (2013.)**, usvojenoj na osnovu izvještaja izvjestioca gosp. Matsa Johanssona iz Švedske, Skupština je pozvala na zaštitu novinara, manji pritisak na medije i transparentije vlasništvo nad medijima. U tom pogledu Skupština je posebno pozvala na konkretno korake u tom pogledu Rusiju, Tursku, Mađarsku i Bjelorusiju.

25.1.2013

Petog dana zasjedanja usvojena je **Rezolucija 1921 (2013.)** o ravnopravnosti spolova i usklađivanja porodičnog i profesionalnog života, te podijeljenu odgovornost na osnovu

izvještaja izvjestioca gđe Carmen Quintanilla iz Španije. Usvojenom rezolucijom Skupština je pozvala vlade na uvođenje određenih mjera zajedničke odgovornosti, kao što su roditeljski dopust, koji omogućava roditeljima da se brinu za djecu na jednak način, zakoni o radu koji omogućavaju fleksibilnije oblike organizacije i ne utiču negativno na napredovanje u karijeri.

Pripremila<sup>1</sup>  
Privremeni sekretar Delegacije

Sevda Valjevčić

Dostavljeno:

- Kolegijima oba doma PSBiH
- Komisiji za vanjske poslove PDPSBiH
- Komisiji za vanjsku i trgovinsku politiku, carine, saobraćaj i komunikacije Doma naroda PSBiH
- Delegaciji PSBiH u PSVE-u
- Kolegiju Sekretarijata
- Sektor za međunarodne odnose i protokol
- Ministarstvu vanjskih poslova BiH
- a/a

---

<sup>1</sup> Uz saglasnost članova Delegacije (Milice Marković, Borjane Krišto, Ismete Dervoz, Senada Šepića, Mladena Ivanića)